

ხედულებითაც, რომ უფროსებისაგან აეკრძალოთ ბოვშებს ეს საქციელი. სიცილი და ღრეჭა რა საკადრისა იმ დროს, როცა ზნებითი დატუჭვა ეჭირება ყმარწევილს!

მაგრამ თავის მხრით ურიებიც მოვალე არიან, რომ მეგობრულად და კაცობრიულად იმოქმედონ იმ ხალხში, რომელშიც რამდენიმე საუკუნოების გამომავლობაში ცხოვრიდნენ მშეიდობიანად და შეეძნიათ დიდი შეძლება. მთელი შეთანის თითქმის იმათ ხელშია. მრისტანების ოფლით ნაშენენ ქვითკირის შენობები თითქმის მუქთად გადადიან მათ ხელში. ჭამოსჭიმებს სასახლეები. მოტყუება ქრისტანის კაცასა მადლად შინიათ. ზღვების ჭირნახული ხომ მათი სარგებელია რამდენიმე თუმანში...

ურიებს ჩენები საფუძველი არა აქვთ, რომ მტრებად გვიცეროდნენ და ჩაგროვალონ. მათი მოქმედება ჩენები არა გზით არ გამართლდება. ვა ნიშავს ნამდევილ ებრაულ ფარაონისას და ზნებითს სიმახინჯეს.

ალ. ჯორგი.

დღიური

დიდის მწუხარებით ვაცხადებთ, რომ გუშინწინ დელის ჩენენს გაზეთში მოყვანილი ამბავი — საქართველოს ეგზარხოსად მიერეთის ეპისკოპოსის გამოიყენების და გამართლდება. როგორც გუშინ დელის ტელეგრამმად შეიტყობით, ამ თანამდებობაზედ დაუნიშნეთ პაშინევის ეპისკოპოსი პავლე, რომლის ენამდაზედ ჩენენ ჯერ-ჯერობით სრულიად არა ვაცით-რა...

**

მა თა დამინაშევის თაობაზედ, რომელთაც ფონ-მარტილის თავის-დაცუმას

აბრალებლნენ და რომელთავან ხუთს სამხედრია სასამართლოში ჩ. მოლრჩობა გარდაუწყვიტა, გამ. „მაკაზის“ გაუგონია, რომ ამ ხუთს კაცში მთავარმართებელმა ოსა პატია ეს სასტიკი საჯელით, მხოლოდ სამს ჩამოაღრჩობენ, ს. ხელდობრ: ლალივს (გამცემს, სომება), ახ. ლადესა და გ. ჩ. შეიღილს. დანარჩენებს სასჯელი შეუბუქეს.

**

„მართებლობის მოამბეში“ დაბეჭდილია უმაღლესი რესურსტი საქართველოის ეგზარხოსის მაღალ-ყოვლად-სამღედელოს იუანნიერის სახელობაზედ, რომლთაც იმას ებონება ეპირფასის ქვებით შემკუბილი თეთრი კლობური ჯვრითა და მოსკოვის მიტროპოლიტად დაინიშნა..

**

იწვის ქვეყანა! — ამის თქმა ალეგორიულად კი არა, ნამდებად შეიძლება ახლა. საცა კი ტყეებია, მართლში, იმერეთში, სამეგრელოში, რაჭაში — უველგან ცეცხლი უკიდია და რამდენიმე ერასის სიერცეშე საშინელი აღი აღის. ამ ცეცხლის კომლი მთელს დასავლეთ ს. ქ. როგორის მოსაფებია თითქმის და ნისლით ჰბურავს.

შეჭველია, ამ სახ. რელ ცეცხლს მიერება ის გაუწყვეტელი ქარი, რომელსაც ასე უჩივიან იმერეთში ამ ეამად და რომელიმაც, გოლგასთან ერთად, თითქმის სრულიად ბოლო მოუღო, ძირიანად გაახმო ყოველ გვარი ჭირნახული იმერეთის..

გამ. „შრომა“ საფუძვლიანად ურჩეს მთავრობას, რომ, რადგან წლევანდელი მოსავალი სულ დაიღუპონ და შიმშილობას უნდა მოველოდეთ, ამის გამო კარგი იქნება, რომ ჩენენის მხრიდამ სამზღვარ გარეთ სიმინდის ვატანა აიკრალოს.

**
ბუშინ პარასკევს, თითქმის მთელს

დღის განმავლობაში მზე გასაოცა- რის სიწითლით აწათებდა დელა-მიწას. მთელი ქალაქი გავირებული იყო ამ მზის წითელ სხივებისაგან. გა. ღულ შუშებით შექმერებულნენ და ვერ გაეგოთ — თუ რას უნდა მიეწერებოდენ, ს. ხელდობრ: ლალივს (გამცემს, სომება), ახ. ლადესა და გ. ჩ. შეიღილს. დანარჩენებს სასჯელი შეუბუქეს.

**

ამგობენ, ეს მზის სიწითლე ტყე- პის წვას უნდა მიეწეროსო, ღილი კომლი აღის ზედაც, ღრუბელსავით ამოეფარა მზეს და ფერი უცვალა დედა-მიწისაკენ მომავალს იმის სხივებ-სო.

**

სხვ თა შორის ამბობენ, რომ აჯა- მეთის ღილი ტყე იწვის რამდენსმე- ალაგასა; პირველად იმ ნაწილში გაუჩნდა ცეცხლი, რომელიც პ. რა- ნიოს ეკუთხისო. თუ აქც გაერ- ცოლდა ცეცხლი და ეს შესანიშნავი ტყე ისსხვერპლა, თითქმის მთელი ორი მაზრა, შეთასის გუბერნიისა დალუბულად ჩაითვლება, რადგან უ- აზ-ტყეოდ გაძლებ. ამ მაზრების — შე- თასისა და შორაპნის მცხოვრებლებს არ შეუძლიანთ.

**

ზაელილ ოთხშაბათს ტყილისის სა- სამართლო უწყებაში მოსამსახურ პირი გამოეცა-დნენ რევიზორს სე- ნატორს ბერს, რომელმაც უფხრა აზარ, რომ საკუთრად ის ჰკისრულობს სისხლის სამართლის საქმების რევი- ზიასა და იმის ამხანაგი იმერ-პროკუ- რორი პლატონოვიკი სამოქალაქი და გამიჯვის საქმეების რევიზია.

სენ-ტორი ბერი ამ ე მად შეთას- ში წ. ე. ია ამ გუბერნიის სასამართლო- ების სარევიზიოდ.

**

სურამის მცხოვრებთ თხოენა მიუ- ციათ მთავარ-მთართებლის თ. ლი- ლუკოვ-პორსაკოვისათვის, რომ ეს დაბა

ლო ვარ, რომ ჩენების სიკვდილით უფრო ბერებს, მან. მსიც ცხლით...“

ამ დრამამ ყველგან დიდი შოაბეჭდილება მოახდინა გამოწერილი: ალა- გებილგან სხანს, რომ გმირი ამ ღრა- მისა, მარია დამენი, არ არც „უწამუ- სო დედ-კაცი“, რომ იმაში ცემდა გული მხურვალედ შეილის მოყვარუ- ლი დედა-კაცია, რომ იმას ჰკინდა ცხოველი და გასხნილი გონება, და ზნებით ბერით მაღლა იდგა იმ არისტოკრატებზედ, რომელნიც ეხლა- ცილილობენ ის დამცირონ.

საჩიგადოების აზრი ისე იყო ალ- შეოთხებული ამ შემთხვევით, რომ გაზეთებში იძებლებოდა ქალების წე- რილები, შევაგროვოთ ფული და ძეგლი აუგოთ იმ უძღვრეს შიგ მუ- დენგოვის ბ. ღ. მით და უწოდებლენენ იმათ: „წმებულებს შობლიური სი- კუ- რულისა და ყოველგვარი დედა- კაცური პატიონებისათვის“. გაზეთე- ბის რედაციებში გროვდება ფული ამ მიზნიათვის.

საზოგადოება ნაკლებ არ არის აღ- დებული პოლოუის მოქმედებით, რო- მელიც დამენისგან თხოულობდა უკა- მაზრის ქალაქის მშენებელ გადა- მოვიდა. ბერების დარღვეული

**
* * *
* * *

პეტერბურის გაზეთებში იწერ- ბიან, რომ გამოჩენილი მდისხერი, რომელიც ამ-ს წინად პმერიკილამ პ- ტერმურლში ჩავიდა, ამ შემოდგომა- ზე მაგასიაში პირებს მოსელას.

* * *
* * *

ზემო-ძართლიდამ გვაცნობებენ, რომ ქვენა ქ. რმა და უწევიმობამ დი- დი ზარალი მისც, წლევანდელს მო- საცალსაც: პური უცროოდ ჩავიკო- ლა, არ დააცალ დამწიფებება და არც სიმინდა დააყარა ხეირით. ვერც ისეთ ალაგას იხერა მოსაცალმა, საცა ს. წყავი ყანები იყოვო.

ხცის მონასტერი

საცირიანოში, ზერდ-წითლებრ- მამულში, სოფ. ხცის თაეში სამხრეთ- აღმოსავლეთი მაღალ ტყით მოცულ გორაზედ სდგას ერთი მშენებელი და მოზღვილი თოხ-კუთხიანი და სამ-კ- რიანი ეკლესია, რომელზედაც ბარ- ინშეილი ვაჟუშტი არარასა მშობე- ბისა:

უწრომის დასაცლით ას ხევი მინა- ბისა, მის დასაცლით ას პრისის-ხევი; ამის დასაცლით ხცის ხევი, და არა ხევი ესენი ენახოებან ხილიანი*). ამ ფამად ენახოებან და ხილიანი ეს არა, ხცის თითქმის არავის მოც- ვება ვენახი, გარდა ამ სოფლის მე- კვედრისა თ. თ. პ. ც — შეილისა და ამასც მხოლოდ ექცი-შეიდი წელი- წადია, რაც გაუშენებია.

* *) ხილი განვითარება გეოგრაფიაში; გარდა ამ სიტ- უვებისა:

ნონ ხელ-წერილს. მა უფრო სა- ზიზლარია იმითი, რომ ამტკიცებს — თუ რამდენა ძალა აქვს არისტოკრატიას აქურს (პრის) აღმინისტრაციაზედ. მცირ არ არის იმაში, რომ გაშენს მა- გა ვაფი ძუდენგოვე არ ყოფი- ლიყო, პოლიცია არ ჩაიდენდა ამის- თან უსამართლობას.

ამაზე ნაკლებ არ აშეთებებს საზო- გადოებს სასულიერო წოდება, რომ- ლის მოთავსა და ლინც სდეს გა- მოჩენილი კლერიკალური არხების- კოპისი რუდიგერი: იმას არ სურდა მიეცა უკანასკნელი პატიი მიციცლე- ბულებისათვის: წესირად დასფლავე- ბის ნებას არ აძლევდა.

ბატონი გრაფი ძუდენგოვე თას მორთლობს უწლოვანობით, — ტუ- ლი და ჩ. წუ- ლი და გამოიყენება ამ გავრი პატიის გადა- და გამაბედევინა ამ გვარი თავებითა და. მე მინდა, რომ გავშ სძულდეს თავისი მშობელი მამა.

„მგონია ყველაფერი, რაც კი შე- მობასაც — ცხენოსნობას, იარალის საძლო იყო, მოვიქმედე ჩემი შეილის ჩმარებას და სხე. თუ მომეტებული გა

କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହେଣୀ ଏଣ ଏଣିବୁ, ତାପ ଏଣ
ଦୟାପାତ୍ର୍ୟାବୀନିବୁ ମାତ୍ରି ଧରନୀକୁ
ମାତ୍ର ଏ ଶିଖିବାରେ ଘେରିବାକୁ
ନାହିଁ କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହେଣୀ ମାତ୍ରିକୁ
କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହେଣୀ ଗାନ୍ଧିଜୀରେ
ମାତ୍ରିକୁ ତାପୀରେ ଘେରିବାକୁ
ନାହିଁ କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହେଣୀ ଏଣିବୁ;
କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହେଣୀ ଏଣିବୁ;

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନ ପରିଚୟ
ପରିଚୟ ପରିଚୟ ପରିଚୟ ପରିଚୟ

ს. ხცისშევე ამ რამდენიმე წლი
ინდ ნიაღვრის შემდეგ ერთი ძევჭ
არი უპოვნიათ, რომელიც უნდ
კუთხენოდეს აქაურს ძეველ ნათლის
ცემის ეკლესიას. ამ ძეველი ეკლესი
ის მიხედვით ვვთნებ ქს ზარი უკ
ადლების ლირსი უნდა იყვეს და და
ცვალი როგორც ძერლი განძი. მხ
ა კი სა უპატრონოდ გდია ა
რთ პატარა ეკლესის გვერდზე
ეტშე წამოცმული, რომელსაც და
იყენებოს მღვდელი ცალ თავ
უწევს ხოლო ძეველი და დიაკვანი ქვა
ურახუნებს.

სთავ. სტისი, 25 ივნისს.

შენიშვნა რედაქციისა. ამ წიგნთან
რედაქციას მუცულიდა ხცისის წმ. ნათ-
ლის-მცემლის ეკულესის წარწერა ხუ-
ცურის ასო-მთავრულით ნაწერი. რე-
დაქციამ განსაკუთრებითი ყურადღება
მააქცია ამ წარწერას პირველად ამისთ
ვის, რომ ამ წარწერის პირი ისეა გად-
მოხატული, როგორც თვით წარწერა
არის, მცემული ამისთვის, რომ წარწერა
მოიხსენებს საქართველოს ისტორიაშ-
უბრწყინვალეს პირს.

ଅର୍କେଗଲାଙ୍ଗରୀ ମି ଦିନିରେ ଥିବା ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣଗ୍ରହଣ
ଦା ଏକିବେ ପ୍ରାଣଚିରିତରୀ ପାଇଁ ମନୋଲିଙ୍ଗ ମା
ଶିବ, ରାମଦୟସାମ୍ବ ପାଇଁ ପ୍ରାଣମାଲାଦ୍ୱୟବେ
ନାମଦ୍ୱୟିଲାଙ୍କ ପ୍ରାଣଚିରିତରୀ ଫରାରମ୍ଭେସୁ. ଆ
ଗ୍ରାହାରୀ ଦା ଗାଢିମଳାଦ୍ୱୟବୁଲ୍ଲି ପ୍ରାଣଚିରିତା ତା
ପାଦ ଉଦ୍‌ଘର୍ଷନ୍ତରୀ ଏମ ଧରାଇସି, ରାମମୟଲାଙ୍କରୀ
ଏ ପ୍ରକାଶିତନାରୀ, ତ୍ରୟନ୍ଦା ରାମ ଜୀବନନ୍ଦନ
ପୂର୍ଣ୍ଣିପ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରନାମ୍ବେ. ଏହି ଗ୍ରାହାରୀ ଏହି
ଗାଢିମଳାଦ୍ୱୟବୁଲ୍ଲି ବ୍ୟାପିତି ପ୍ରାଣଚିରିତା. ହେବେ
ଶୁଣ୍ଡିବେ ଯେ ପ୍ରାଣଚିରିତା ଓ ଦୀବାକରାରୀ
ଦାତାଶେଷଦା ତାହା ଏହା ପରମାଦ୍ୱୟବେ
ମାତ୍ରିନ୍ଦରାତ୍ମିକୀ କେତେ ଏକାନ୍ତରିତିମାତ୍ର. ମାତ୍ରା

ଲ୍ଲା ଲା ଢାରଣ୍ଯ୍ୟରୀଳ କ୍ଷାତ୍ରନିକ୍ଷାନମା
ସୁହିର୍ଦ୍ଦିନ ମେତେହଠମେତେ ସାମ୍ବାନିକ ହାତ୍ୟ
ଦା । ଉମିଲିତଙ୍ଗରେ ଶାସ୍ତ୍ରରେଣ୍ଟିଆ, ରାଜ୍ୟ ପ୍ରେସର
ଶାଖାରତ୍ୟେଣ୍ଟିଆ ପ୍ରକଟକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରଭାବାଲଙ୍ଘନ
ମିଶାକ୍ଷପିତାତ ଢାରଣ୍ଯ୍ୟରୀଳ ଫାଇଲ୍‌ମେଡିଆ
ପ୍ରେସର୍ଟା ଢାରଣ୍ଯ୍ୟରୋ ଗାନ୍ଧିମାନିଶ୍ଚାତ୍ରାଳ୍ୟ ଶେଷ
ପ୍ରେସର୍ଟାଲ ଲାଇ ରାଜ୍ୟ, ବାବଦ୍ୟାଳୁଙ୍କ ଢାର
ଣ୍ଟଙ୍କିଳି ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ ପରିପାଳନା କରିବାକୁ
ଏହିନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଲାଭକାରୀ-ଲାଭକାରୀ ଏବଂ ବୈନିକ
ଗାନ୍ଧିମାନିଶ୍ଚାତ୍ରାଳ୍ୟର ମାଧ୍ୟମରେ ପ୍ରକାଶ
ପ୍ରାଦୃତିକୁ ଏକ ଏକ ଏକ ଏକ

ପ୍ରାଣାଲ୍ଲଦ୍ଵା, ଯେ ପ୍ରାଣାଲ୍ଲଦ୍ଵା ଶୁଦ୍ଧ ଅ-
କ୍ରମାତ ଫାରନ୍ହିରୋବ ଦା କାରକାର ଅ-
ରୁକ୍ଷବନ୍ଦିତ, ଏହି କାମ କେତେବେଳେ ଫଳାକ
ମେଦା କ୍ରୋଙ୍ଗଳୀଦ ଅମାନ୍ତରିକ୍ଷବନ୍ଦିତ ନା-
ହାଜରେ, ତୁ ଫାରନ୍ହିରୋ ହାତକରାଳ
କ୍ଵାଞ୍ଚି ନିଜ ମେତ୍ରାଳଶିର, କାନ୍ଦିକାପ
ଦ୍ଵାଲ୍ଲଦ୍ଵା ମେଶିରା, ମାଶିନ ବିଦିଶ । ପ୍ରାଣ
ଦାତକ୍ଷେତ୍ରର ଦା ଶେରିନ୍ଦବତ, ବସ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ
ତଥାରେ ।

մարտնչոցն ոցության վեհականությունը

1002 წელს, აუ ბაგრატ მესახი
დროს - ბაგრატ მესახი მეფებდა 98
წლიდამ 1014 წლიდე. მა ის ბაგ
რატი არის, რომლის დროდამც იწყო
საქართველოს გაცალკევებულ სამეფო
ების შეერთება. მა ბაგრატი „მართ
ლის ცხოვნებაში“ იწოდება, როკორ
ხცისის წარწერაც ამტკიცებს ამა
მეფედ აუხაზთა და ქართველთა. აგ
როვე იწოდება თვით შეიღი ბაგრა

မျိုးစာမ်းစာ ပို့ကြရွှေ I. မျှော်လွှေ ရွှေဖျော်
ဝို့ကြရွှေပါ၏ ပာဂ်ရာဖူ VI-မဲ့ မျှော်ချော်
မှုန်တွေ့ကြတဲ့ လာ ပွဲနားပဲတဲ့ အွေးပွဲတဲ့
။ ဒုက္ခ ပွဲ့ကြလိုပေးပို့ရတဲ့ စာအော်
၆၂-မဲ့ပါ၏ ပြောရွှေတဲ့၊ ဇွန် ၁၇ ဖျော် ၁၉၀၅
အွေးပွဲတဲ့ ပြောရွှေတဲ့ အမိန့်ဒေဝါဒ လွှေ့ချော်
ကြုံမှ မျှော်ချော်၊ ကြုံမျော်တဲ့ပဲ ပြောရွှေတဲ့
တွေ့ကြတဲ့ မွေ့ကြပ်ပွဲလိုပေး ဂာဗြိုင်ပြုလွှေ့
ပာဂ်ရာဖူ မျိုးစာမ်းမဲ့ ပေးပို့နောက် အွေးပွဲတဲ့၏
အွေးပွဲတဲ့ ဒုက္ခ ပွဲ့ကြလိုပေးပို့ရတဲ့ စာအော်
၆၃-မဲ့ပါ၏ ပြောရွှေတဲ့၊ ဇွန် ၁၇ ဖျော် ၁၉၀၅
အွေးပွဲတဲ့ ပြောရွှေတဲ့ အမိန့်ဒေဝါဒ လွှေ့ချော်

Ծպակա ծագրակ մեսամց հմարությ
Աթոքը մանաւ օստելու գուցի ՝ այլ
Տունը մանաւ աշխատ է ամուս
Հայ օմացան անց օման դրուս աշխատ
ծագութ ցագութ մեռլու ա
Յարակա յարակա այս օչո ծցու այս օչու ա
Կանան կանան մասուն գուցի մասուն
Հայ գուցի առ առ առ առ առ առ առ
Հայ գուցի առ առ առ առ առ առ առ առ

აღმოჩნდა. მა არის ხელის ნათლი
მცემლის საყდარი. საკურორეველია, რა
ამ ეპკლესიას, ასე შევერიტოდ შე-
კულს, როგორც კორიდორზე
გვარწმუნებს, არ ისხსნობს არც „ქა-
თლის სხოვრება“ არც ვახუშტი. მ-
რამ, აქ გასაკურეველი არა არის. ჩ-
ვიცით, ათიოდე გახდოւარის ხელი-
ნების ეკვლეიტები, ავ მიკლე ხე-
აღმოჩნდილი, რომელნც არსად
არიან მოხსენებულნი... მედია გვა-
რობ ჩენი ყმაწვილებაცა, აქა-
გაძნეული, ამ საჯანს თავის ყურად-
შას მიატყვეს და შეერთებულის
ცალინებით შემოკრებს წარწერას
რომელნიც შეაღენენ უპარველ
ისტორიის შემამოწმებელს საბუთს
თვით ისტორიის მასალას.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ ରାଜବାଚ୍ଚନ୍ଦ୍ରନାୟକ

ბატონი რედაქტორო! როდე
საღმე ბასხედ დაგურგებივარ, ან
ზეთ ფურნალი წამიკრახეს, ყოვე
გან ჩვენი მოწინავე სწავლული
ცების სურვილი არის: ჩვენს ქ
ნის განვთლება, ნივთიერად და ზ
ობითად წარმატება, გაჭირვებუ
მდგომარეობაში მყოფის კაცის სახ
თლიანი დახმარება და ჩვენს მო
დენად რაოშელიძე კანონების შე
სა.

ଭ୍ରମିତମାନ ପାଞ୍ଚାଳ ଦେଖିଲୁଛିକିମ୍ବା ଏହା
ପ୍ରସରିଲା ଯେ ପାଞ୍ଚାଳ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଶରୀରରେ ଅନୁଭବ
ହେଉଥିଲା ଏହା ପାଞ୍ଚାଳ ପ୍ରସରିଲା ପାଞ୍ଚାଳ ପ୍ରସରିଲା-
ଏହାର କାହାର ପାଞ୍ଚାଳ ଏହାର କାହାର ପାଞ୍ଚାଳ

შასრულს კვირაში აქტოს თლექის
სამსახულოშიდ მიველი ღილით მე-
ორობმეტყ საოზნედ. იქ დამხედნენ
ათამდის მთხოვნელები, რომელთ ჩაც-
ხვი მცც გავერივ; არ გამოსულა
ხუთი მანუტი ჩემის შისყლის შემდეგ,
დეფურნა მწერალმა გვაჩვენა ადგი-
ლი, სადაც უნდა დაგვეცადა პ. ჩლე-
ნისთვის არჩების შისართმევად. ვიცა-
დეთ, ვიცადეთ და როგორც იქნა ჩა-
შუალდევის მესამე საოზნედ ჩამოგვარ-
ოვენ არჩები.

შესმარიტად, ერთმა დელა-კაცის
მღვმარეობამ გული ამიღულა და
დადადაც შემწუხა; სულ ცრემლით
იღვრებოდა საცოტეე; ეთ იცის რას-
თეის სტიროდა. იქნება ძუძუს-მწოდე-
ლი ყმაწვილი დასტოეთა შინ მძინარე,
იმ იმედით, რომ მალე დაბრუნდე-
ბოდა და ისევ მძინარეს მიუსწრებდე-
და, რაღაც იმდენი დააგვაანდა, უთუ-
ოდ ბოკშის დაშევეის ფიქრი სტან-
ჯაგდა საცოდავი; ან, იქნება სხვა
შეილენდისათვის საჭმელი არაფერი
დაუტევებია, ან ვინმე მახლობლი
მძიმე ვადმყოფი ეგულებოდა, რო-

ଦେଖିଲାଏ କେବେଳା ନ୍ୟାଳିନୀ ମଧ୍ୟରେ ଥାଏ-
ଗିନ ତ୍ୟାଗିଲା... ମାଗରାମ ରାଜ କେମିଲା?
ପାଶ୍ଵରୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ, ରାଧାକୃଷ୍ଣ କାହିଁମିଳିଲା
ବାଲା ତୁ ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରିଲୋକେବାରା, ମାତ୍ରିନ
କୋମ ଶ୍ରୀଲ ନ୍ୟାଳି-ନ୍ୟାଲେବୁଲି ଫାରିହିବାରା—
କା?—ମାତ୍ରିନ ହାରିଲାଏଣେ ମନେଖାତ୍ମି
କାହିଁ ଦେଖିଲାନ-ମହିରାଳୀ କେବେଳାରାହିଲା:
„ଚମାରିବାରା! ଶ୍ରୀନ ଗାନ୍ଧାରା, ମାତ୍ରିନେ
ଦାତୁରିନ ତାରିଯିଥ, ତୁ ସାଲାହିନ ଦିନାକିରଣ
କେବଳ ମନେଖା, ଶ୍ରୀଲ ଏହିତିଆନାହିଁ ଦେଖି-
ଲୁପ୍ତି ମିଳିବାରା କାହିଁମିଳିଲା ମାତ୍ରିନା“

ମାର୍ଗତାଲିଙ୍କ, ଧ.ବ. ମେହାଜୁଲ୍ଲେବ୍ସ ମରା-
ବାଲୀ ଶାଖୀରେ ଏକେଟ, ମାର୍ଗାରି ଏକିଥିରେ ମନ-
ଦ୍ୱୟା କୋଟି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକିଟି ମିନ୍‌ଟୁଫିଲ୍ସ ଶାଖେବା?
ନେଇରେ ପରି ଏକ ପ୍ରାଣିବାଟ, କ୍ଷେତ୍ରମାର୍ଗ ଅନ୍ତରେ
ଘର୍ଷଣ୍ଯବ୍ୟକ୍ତିରେ ଲାଗୁ-ଲାଗୁନ୍ତର, ମାନ୍ଦିନ ମା-
ନ୍ତର ପରି ଗାନ୍ଧିବନ୍ଦିଶବ୍ଦରେ ଏହି ଡାଲନ୍ତପ୍ରକାଳୀନ
ଧ. ଦ୍ୟୁମ୍ଭରନ୍ତି ହିଲ୍ଫିଂନ୍ ଲାଙ୍ଗ ଗାନ୍ଧିତାଙ୍କୁରୁଷୀ
ଲାଗୁ ମନ୍ତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିରେ ଲେଖିଥାଏ—ଶ୍ଵେତାମବ କାର୍ଣ୍ଣାର
ନ୍ତରିକ୍ଷମ, ଲାଗୁ ଲାକାରଗବା କିମ୍ବିରାଦ କାର୍ତ୍ତରେ
ଶାନ୍ତି ବନ୍ଦିଲ୍ଲେବ୍ସ ଏତାମିନାନ୍ତି ଧିନିବାରେ
କାର୍ଣ୍ଣା ଏକିନ୍ତରେ, ଶ୍ଵେତାମବ ଲାଙ୍ଗ ଏତମିନିଲିତ୍
ନାଚିବାପରି ଉତ୍ତରରେ ମ୍ପାଲ୍ର ପୁରୁଷାଦଲ୍ଲେବ୍ବା
ମିନ୍‌କ୍ରିପ୍ରେସଲ୍ଲେବ୍ବା ମିଳିତାନା ମପିର୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ଶାତର, ଲାଙ୍ଗ ମନ୍ତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିରେଲ୍ଲେବ୍ବା, ପାନ୍ତା ନ୍ୟୁ
ମାନ୍ଦିନ୍ତର, ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟକ୍ତିରେଲ୍ଲେବ୍ବା ମଲ୍ଲଗାମ-ଲାଗୁନ୍ତର
ଶାନ୍ତି ମାନ୍ଦିନ ମିଳିତାନାରେ

ପ୍ରାଣିର ଉତ୍ତର କୁଳରେ ଯାଏନ୍ତି କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମରୁଗାଲୀ କାନ୍ଧିରୀ ଜାଗ୍ରତ୍ତେବା ଶ୍ରୀମଦ୍‌ଭଗବତ୍‌ପ୍ରକାଶନରେ ଏହାର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେ ଆଖିଯାଇଛି।

გ პ ლ ა ნ ს ა ნ ს ი

თბილისის სატავად-აზნაურო განკისა, 1 ივლის 1882 წელს.

၁၂၃၆၂၂၀
၈၀၈။

સ્વરૂપી.

	მან.	კ.	მან.	კ.		მან.	კ.	მან.	
1) ნაღდი ფული გასსაში — გორალი ფურცელები გადამა — " უდიდთ წარმოდგენილი კალის გარდასახდელათ —	15,409	46	4,200		1)	მარის ფული:			
2) მიმდინარე ანგარიშებზე:			11,400	„	31,009	46	2)	გრძელ-ვადანი სესხისათვის მოკლე კადანი სესხისათვის	
3) სახელმწიფო ბანკის თვითისის განუ- ფიციებში —	34,100	„	1,185	61	3)	სათადარიგო თანხა:			
4) ბერძნ ბანკებში —					4)	სესხი, ორმეტიც გაცემულია 28 მაისის 1874 წ. წესდებით მაღიათ	18,294	32	
5) გორგესპონდენტეთან —					5)	ურთი-ერთი შორის თანდებობით გაცემულ სესხზე —	7,815	63	
6) შესატანი:					6)	3)	თანხა საზოგადო საჭიროებისათვის რომელიც ზედამხმადებელი გორგესპონდენტეთან გა- მოცემულია 28 მაისის 1874 წლის წე- დების მაღიათ:	13,742	26,109
7) საწერო ფული თვითისის ურთიერთ შორის ნდობის საზოგადოებაში —					7)	4)	54 $\frac{1}{2}$ წლით —	445,500	„
8) ბანკის სარგებლიანი ქადაღდები:					8)	43 $\frac{1}{2}$ წლით —	377,200	„	
9) სახელმწიფო ბანკის თვითისის განუ- ფიციებში (101,200) —	91,302	33			9)	27 $\frac{1}{2}$ წლით —	600,600	„	
10) სხვა სარგებლიანი ქადაღდები (8,000)	9,199	04			10)	18 $\frac{1}{2}$ წლით 7 თვით —	18,100	1,441,400	
11) მიწა-წელის გირაოზე 54 $\frac{1}{2}$ წლით —	445,500	„			11)	გირაოს ფურცელები, ორმეტიც გიმოცე- მულია ურთი-ერთი შორის თანდებობის გირაოთ მიღებულ უძრავთ ქანებათა:			
12) მიწა-წელის გირაოზე 43 $\frac{1}{2}$ წ.	377,200	„			12)	43 $\frac{1}{2}$ წლით —	373,600	„	
13) ქაღაქის უმრავს ქონებაზე გირაოთ 27 $\frac{1}{2}$	600,600	„			13)	27 $\frac{1}{2}$ წლით —	1,575,700	1,949,300	
14) ქაღაქის უმრავ ქონებაზე გირაოთ 18 წლით და 7 თვით — — —	18,100	„	1,441,400	„	14)	18 წ. და 7 თვით —			
15) გრძელ-ვადანი სესხი, ორმეტიც გაცემუ- ლია ბანკის 28 მაისის 1874 წ. წესდების მაღიათ:					15)	გირაოს ფურცელებით	11,400	„	
16) მიწა-წელის გირაოზე 43 $\frac{1}{2}$ წლით —	373,600	„			16)	საღადი ფულით	495	91	
17) ქაღაქის უმრავ ქონებაზე 27 $\frac{1}{2}$ წლით	1,575,700	„	1,949,300	„	17)	11,895	91		
18) სესხი, ორმეტიც დანიშნული იყო გასა- ცემათ:					18)	10)	49,650		
19) მიწა-წელის გირაოზე 43 $\frac{1}{2}$ წლით					19)	11)	93,327		
20) ქაღაქის უმრავ ქონებაზე 27 $\frac{1}{2}$ წლით					20)	12)	102,288		
21) " " " " 18 წლით და 7 თვით					21)	13)	443		
22) გადასახდი, ორმეტსაც ქონდა ლოტია (§ 13)					22)	14)	9,443		
23) გრძელ-ვადანი სესხზე — —	132,444	23			23)	15)	33,782		
24) მოკლე კადანი სესხზე — —	2,375	75	134,819	98	24)	16)	2,074		
25) გადა გასული შემოსატანი ფული —			29,357	11	25)	17)	47		
26) მოკლე კადანი სესხი — —			113,075	„	26)	18)	31,455		
27) გირაოს ფურცელები, საჭამისოდ მიღ- ებული (356,400)			277,600	„	27)	19)	31,455		
28) დაბრუნებული სარგებლი — —			3,025	38	28)	20)	3,203		
29) ქუპონები, გადის გასტამდის გადასახდელი ხარჯი:			1,632	1,	29)	21)	5,063		
30) ბანკის მოწყობისათვის — —	5,091	94	18,522	06	30)	22)	13,128		
31) ბანკის გამგების შენახვა — —	13,430	12			31)	32)	52,851		
			4,136,256	87			4,136,256	87	

ପ୍ରମାଣିତ ହେଲାମୁଁ । ଏହାକିମଙ୍କାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାକିମଙ୍କାରୀଙ୍କ ପାଇଁ

ბუსგალტერი ქ. საჩივანიანი.